



Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

<https://archive.org/details/mensajerovaldens3275unse>

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES

Resplándece como luminare en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable: CARLOS NEGRIN.
Teléfono 63. Tararinas. — Depto. de Colonia.

Sub-Director: Pastor ALDO COMBA. —
Ombúes de Lavalle. — Depto. de Colonia.

Administrador: ERALDO LAGEARD. Baez
484. — Montevideo. — Teléfono 41-48-22.



LIBRARY OF PRINCETON

MAR 9 1988

THEOLOGICAL SEMINARY

Redactores:

Pastor JUAN TRON, Sra. LIDIA B. de
REVEL, Srta. BLANCA E. PONS.

Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado". — Yí 1276.
Montevideo. — Teléfono 8-53-15.

CONTENIDO:

Libres por la Esclavitud a la Libertad. — Así lo Creemos. — Virginia Tron de Davit. — Soederblom. — Página Femenina. — Comisión Valdense de Canto Sagrado. — Crónicas de viaje. — Después de 28 años. — Nuestros Niños. — Juan Sebastián Bach. — Reseña Ecueménica. — Evangelización. — La mujer trabajando en la Iglesia. — Suscripciones Pagas. — Ecos Valdenses. — In Memoriam.

Libres por la Esclavitud a la Libertad

"Si alguno quiere venir en pos de mí, niéguese a sí mismo, y tome su cruz, y sígame". (Mr. 8:34).

Si leemos detenidamente los Evangelios nos encontraremos con que Jesús ha pronunciado palabras terribles, que se levantan como un obstáculo casi infranqueable para poder seguirle; por supuesto que no vamos a cometer la irreverencia de pensar que Jesús no quiere que seamos sus discípulos; pero es que debido a nuestro pecado no tiene otra alternativa que la de exigirnos ciertas condiciones que se nos hacen muy difíciles de cumplir. He aquí uno de esos dichos tan revolucionarios de Jesús: "Si alguno quiere venir en pos de mí, niéguese a sí mismo, y tome su cruz, y sígame".

I. — La liberación atómica de la energía espiritual. — ¿Qué significa esta expresión "niéguese a sí mismo"? ¿Qué habrá querido decir Jesús con esta frase tan imperativa? Antes de contestar a estas preguntas tenemos que saber lo que somos para saber qué es lo que debemos negar.

Pues bien; el hombre tiene un yo, psicológico, que le hace tener conciencia de que existe, y de que es el mismo el de hoy que el de ayer; pero también tiene un yo que podríamos llamar moral, y que es egoísta, y a cuyo alrededor gira nuestra voluntad y nuestros deseos, aspiraciones, preocupaciones, sentimientos, etc. Valiéndonos de un descubrimiento científico ya conocido mundialmente, podemos decir que ese yo nuestro es semejante al átomo: un núcleo alrededor del cual giran los electrones.

Y así como cuando al desintegrarse el átomo —porque se destruye el núcleo, y los electrones quedan en libertad— es liberada la fuerza más poderosa que se conoce (y que existe, posiblemente): la energía atómica, también cuando se logra destruir o negar el yo egoísta —y nuestra voluntad y nuestros deseos, aspiraciones, preocupaciones, sentimientos, etc., quedan en libertad—

es liberada la fuerza espiritual más potente que pueda haber. Pero así como cuando la energía atómica se encuentra en poder de manos asesinas sólo sirve para destruir a millares de nuestros hermanos —ejemplo: la bomba atómica—, así también la energía espiritual que se obtiene después de haber negado el yo, si está en manos de dictadores humanos, ya sean hombres o instituciones, sólo sirve para el mal. Un ejemplo de esto lo tuvimos en el Nazismo y en el Fascismo, y lo tenemos en el Comunismo, y en otros "ismos" más; porque en tales regímenes los

(Sigue en pág. 2)

Virginia Tron de Davit

A punto de cerrar la presente edición nos llega la noticia del fallecimiento de la apreciada Sra. Virginia Tron de Davit, acaecido en la mañana del 9 del corriente, en Montevideo.

"Mensajero Valdense" acompaña con su simpatía cristiana a sus familiares, en modo especial a sus hijos, y a su hermano que se encuentra entre nosotros, Pastor Jubilado Ernesto Tron.

Así lo creemos

¿Qué haremos los cristianos cuando estalle la tercera guerra mundial?

Con toda probabilidad empezaremos a decir tonterías (disculpen la palabra): que ¡quién lo hubiera dicho!; que ¡parece mentiva que la humanidad civilizada vuelva a estos proceder bestiales!; que Dios no debería permitir semejantes cosas.

Nos agarraremos la cabeza diciendo: "¿Qué debemos hacer?". Ya no habrá más nada que hacer, entonces.

Pero hoy sí, podemos hacer algo.

Hoy podemos luchar por la paz, luchar contra los que quieren la guerra; mejor dicho, contra el que quiere la guerra. Porque, no me digan que son los capitalistas los que quieren la guerra, ni los comunistas tampoco. Uno solo es el que en realidad quiere la guerra: el Espíritu del Mal, el Eucmigo de Dios, el que la Biblia llama sencillamente: el Diablo. Este quiere la guerra, éste quiere la destrucción de la humanidad; y las pasiones y los intereses egoístas de tales o cuales grupos de hombres no son más que instrumentos en sus manos.

Contra el Espíritu del Mal hay que luchar con armas espirituales, y la única arma espiritual de que disponemos es la oración.

Ya los veo a muchos sacudiendo la cabeza y diciendo: "No es cuestión de Diablo ni de oración... otras cosas se necesitan para salvar la paz: hace falta diplomacia, tratados, organizaciones internacionales, etc."

El que hable así, tiene — y no tiene — razón.

La tiene, porque es cierto que una buena, sana y eficaz diplomacia hace falta, y asimismo hacen falta tratados en que se aprenda a respetar y organizaciones internacionales honestas y desinteresadas.

(Quizás en este sentido nos deberíamos interesar mayormente, entre otras cosas, por la obra de la UNESCO).

Por otro lado recordemos que si los tratados, organizaciones internacionales, etc., son eficaces en el campo material, solamente la oración es eficaz en el campo espiritual, y la lucha por la paz es espiritual y material al mismo tiempo.

Los tratados pueden asegurar la paz por un tiempo; pero tarde o temprano renacerá la guerra, como ha sucedido hasta hoy. La lucha por la paz será ganada solamente el día en que esté vencido el espíritu de la guerra que eunde en el corazón del hombre pecador. Este espíritu no se vence con tratados...

Luchemos por la paz en el campo material y en el campo espiritual, recordando que en el primero estamos colaborando con miles de diplomáticos, pero que en el segundo estamos solos.

Apoyemos, pues, todas las iniciativas sinceramente pacíficas, sabiendo que orar por la paz, orar contra el espíritu de la guerra, hacer de esta oración una verdadera lucha contra el Diablo, tal es, para los cristianos, el deber de la hora presente.

Así lo creemos.

(Viene de pág. 1)

hombres se niegan a sí mismos, ya no piensan en sí, sino en el Estado, o en la Raza Superior, o en el Jefe que los dirige, y se someten a ellos incondicionalmente. O como dice el gran escritor alemán Carlos Heim: "El ego no es absorbido por la "Cosa", sino por el "Nosotros". En esos regímenes hay una transición entre la edad del "Yo" a la del "Nosotros". El individuo se derrite como una blanda bujía bajo una llama abrasadora, sacrifica todos sus intereses particulares y se absorbe en el "Nosotros" de la nación y de la raza a que debe su origen y de los que por tanto tiempo había estado egoístamente libre en la era del "Yo". (1) Pero sin embargo, como cuando la energía atómica, al estar en manos de hombres conscientes, pueda ser dirigida, dominada y usada para el bien, la Humanidad tendrá una de las bendiciones materiales más grandes que jamás haya recibido; así también cuando cientos, millares de seres humanos lleguemos a negarnos a nosotros mismos, y tomemos nuestra cruz, y sigamos en pos de Cristo, y dejemos que sea El quien dirija esa energía espiritual y no ningún otro ser o institución, cuando lleguemos a eso, Dios enviará por medio de nosotros una bendición espiritual de un valor incalculable para la Humanidad que agoniza en el pecado y que en estos días tambalea peligrosamente al borde del precipicio de su autoaniquilamiento, tal vez casi total.

II. — Jesucristo: nuestro Señor. — Pero esa dirección por parte de Cristo debe ser absoluta; debe ser de manera que El sea nuestro Señor, pero en el primitivo sentido de la palabra "Señor"; es decir que sea él que manda y a quien hay que obedecer, cueste lo que cueste, aún hasta nuestra propia vida; así como lo han hecho tantos mártires cristianos.

En otras palabras podemos decir que Jesucristo debe ser nuestro amo y nosotros sus esclavos. Indudablemente esto de ser esclavo podrá chocar a más de un lector, y más aún porque estamos en una época en que se habla tanto de libertad. "No queremos ser esclavos de nadie... somos seres libres, y hacemos lo que queremos, lo que se nos antoja", pensamos. Pero esa no es nuestra misión; si estamos dentro de la Iglesia de Jesucristo no es para eso, sino para llevar el Evangelio a todas partes, para ayudar al hombre a que se reconcilie con Dios; El nos trajo al mundo para que colaboremos con El en su vasto plan de redimir al hombre por medio de Jesucristo; y para hacer eso no puede ser que seamos nosotros los que mandemos, sino Dios y únicamente Dios.

Pensemos por un momento en el cruce de dos calles importantes de una gran ciudad, como Buenos Aires por ejemplo, y que en medio de ese cruce hay un guardia civil dirigiendo el tránsito, pero los conductores no hacen caso de él, no niegan su deseo egoísta de pasar primero que los demás; ¿qué ocurriría en tal situación? Aquello sería un caos, una gran confusión y un desastre tras otro sobrevendría, y sería en perjuicio de los mismos conductores que no quieren obedecer al que manda. Algo muy semejante ocurre entre Dios y

nosotros, que no queremos negarnos a nosotros mismos, que no queremos negar nuestro yo egoísta, y entonces el caos y la confusión reinan en el mundo; porque la Humanidad y hasta los mismos cristianos no queremos aceptar la dirección de un Jefe Superior —que ve todas las cosas en conjunto —para que dirija a cada uno teniendo presente todo ese conjunto, y entonces haya armonía en vez de desorden.

Pero "no queremos ser esclavos, somos seres libres. No queremos ser siervos de Cristo porque El nos dijo que nos llamaba amigos y no siervos (San Juan 15:15)"; pero lo dijo porque no quiere tiranizar al hombre, sino que eso debe ser algo que salga del hombre mismo. Y es la experiencia de los hombres que llegan a tener una comunión muy íntima con Cristo, que al sentirse tan cerca de El, al sentir su presencia tan vívidamente, sienten cuán pequeños son y cuánta necesidad tenemos de humillarnos ante El, que es nuestro Señor. Es la experiencia de algunos escritores Neotestamentarios que comienzan algunas de sus Epístolas con su nombre y agregando: "siervo de Jesucristo". Es la experiencia del Apóstol Pablo, cuando dice: "...aunque yo sea derramado en libación sobre el sacrificio y el servicio de vuestra fe, de ello me gozo y me congratulo con todos vosotros" (Fil. 2:17). "Con el mayor gusto, pues, me gloriaré más bien en mis flaquezas, porque habite en mí la potencia de Cristo. Porque cuando soy débil, entonces soy fuerte" (2 Cor. 12:10). Es la experiencia de Pedro Valdo que, meditando en el pasaje bíblico: "Es menester obedecer a Dios antes que a los hombres" (Hechos 5:29), renunció a sus comodidades, a su hogar, a su familia y a sus riquezas que reparte entre los pobres. Es la experiencia de Lutero, cuando escribe: "Si Dios ha de vivir en nosotros, la perversidad y la soberbia deben ser enfrentadas y desarraigadas; han de cesar y concluir todas nuestras obras, nuestro pensamiento y nuestra propia vida para que en adelante no vivamos ya nosotros sino que Cristo viva, obre y hable en nosotros; y esto no se cumple con comodidad o placer, sino que ha de resultar herida nuestra propia naturaleza, y bien está que tal herida se produzca". (2) Es la experiencia del Dr. Mackay que dice que la médula de la religión cristiana es el encuentro del hombre con Dios, lo cual es una reunión con Otro a quien uno le dice: "Tú", y que hace de uno Su cautivo y le cambia de nombre. Encuentro en el cual el "viejo yo" perece en una llama consumidora. O como dijera un poeta: "Aquella paz profunda sepultó vivo a mi yo". (3) Es la experiencia del teólogo Brunner, cuando expresa que: "La voluntad propia es el mayor oponente de Dios en este mundo. Sólo cuando el yo autosuficiente es destronado y Cristo es Señor, puede uno hacer lo que es agradable a Dios. Solamente el que confiesa con su corazón que Cristo es Señor, es capaz de realizar obras que permanezcan para la eternidad". (4) Y Cristo mismo se negó a sí mismo, haciendo no su voluntad sino la de Dios y muriendo crucificado; y

nosotros muchas veces tenemos la pretensión de decir que como cristianos somos seres libres que hacemos lo que queremos y que no debemos ser siervos de Jesucristo, de nuestro Maestro y Señor, "que siendo en forma de Dios, no estimó el ser igual a Dios como cosa que debía retener; sino que se anodó, se despojó a sí mismo, tomando forma de siervo, haciéndose a la semejanza de hombres. Y hallado en la figura como hombre, se humilló a sí mismo, haciéndose obediente hasta la muerte, y muerte de cruz". (Fil. 2:6-8 V. H. - A).

III. — Una de las paradojas del Cristianismo: libertad por la esclavitud. — Nos rebelamos de ser siervos de Jesucristo, cuando en realidad lo que deberíamos hacer sería postrarnos delante de Dios y darle nuestra gratitud porque nos permite a nosotros —seres pecadores e indignos— el ser siervos de Alguien que lo que nos exigirá sólo es para el bien de los demás, para el nuestro propio y para la gloria de Dios. No queremos ser siervos de Jesucristo y somos esclavos del mundo y de sus tentaciones; y eso nos parece que es ser libres, cuando en realidad la libertad sólo la alcanzamos cuando la perdemos; es decir, cuando somos siervos de un Ser Superior a nosotros que nos libra de la bajeza del mundo. Y además Jesucristo es la Suprema Libertad, y al ser esclavos de la libertad no podemos menos que ser libres. Es una de las grandes paradojas del Cristianismo: somos libres cuando somos esclavos. Paradoja que se encuentra confirmada por aquella otra que pronuncia Jesús inmediatamente después del pasaje que hemos tomado como texto: "Porque cualquiera que quisiere salvar su vida, la perderá; y cualquiera que perdiere su vida por causa de mí y del evangelio, la salvará". (Mr. 8:35).

Y este estado de esclavitud del hombre con Dios lo podemos comparar con el Sistema Solar. En él está el Astro Rey en el centro y a su alrededor los planetas girando, como esclavos: pero si en cualquier momento la Tierra no quisiera seguir siendo una esclava del Sol y dejase de girar a su alrededor, sería libre sí, pero para caer dominada por la ley de la gravedad y su fin sería su total destrucción, mientras que siendo esclava del Sol es libre de su aniquilamiento; así como el hombre que es tanto más plenamente libre y tanto más plenamente hombre cuanto más vive su vida en cautividad bajo lo divino. (5)

Y, volviendo a nuestra primera imagen, bendito el día cuando podamos destruir el núcleo de nuestro yo egoísta y dejar en libertad a nuestros electrones de la voluntad, del deseo, de la aspiración, de la preocupación, del sentimiento, etc., y los pongamos bajo la completa dirección de Cristo y giremos así a su alrededor, como sus satélites; y entonces podamos decir con el Apóstol Pablo: "Con Cristo estoy juntamente crucificado, y vivo, no ya yo, sino Cristo vive en mí..." (Gál. 2:20); y con Jesús en el Getsemaní: "Padre, no se haga mi voluntad, sino la tuya" (Luc. 22:42).

Daly Rolando Perrachon.

(2) "Works of Marthin Lutero"; pág. 242.

(3) J. A. Mackay; "Op. cit."

(4) Emil Brunner, "The Theology of Crisis", pág. 66.

(5) J. A. Mackay; "Op. cit."

(1) Citado en "Prefacio a la Teología Cristiana", por Juan A. Mackay.

SOEDERBLOM

El nombre de Nathan Soederblom, arzobispo de la Iglesia Evangélica de Suecia debería ser conocido por todos aquéllos que se interesan por el ecumenismo, habiendo sido él, si no el fundador, por lo menos la figura más destacada entre aquéllos que a principios de este siglo se ocuparon por dar nacimiento al movimiento ecuménico, que tan alta significación tiene en la vida de la cristiandad en nuestra época.

Sin embargo, hasta no hace mucho tiempo, era sumamente difícil para el público de cultura latina ponerse en contacto con la personalidad de Soederblom. Esto nos es posible ahora gracias a la hermosa biografía redactada en francés por el Dr. Hoffman (1), un especialista en la materia, y publicada hace dos años en Suiza.

Un Descubrimiento

En los capítulos que relatan los acontecimientos de la infancia de Soederblom se esfuerza el Dr. Hoffmann, como lo hizo en otras publicaciones suyas, por hacernos conocer y apreciar el ambiente, la vida y el genio de Escandinavia.

Siguiendo las etapas juveniles de la vida de Soederblom se nos abren horizontes nuevos y penetramos en un mundo muy diferente del nuestro.

Es un mundo diferente en el sentido geográfico, porque Suecia tiene un clima y una latitud casi polares. Las noches, que durante el verano no duran más que cuatro o cinco horas, se vuelven larguísimas en invierno cuando la tierra queda tapada de nieve durante meses y meses. Bosques inmensos ocupan el país, interrumpidos solamente por las tierras aradas, y por innumerables lagos.

En esas regiones solamente puede vivir un pueblo fuerte y trabajador; una gente que ignore el "dolor de nada" en que se complacen a veces los habitantes de latitudes más cálidas.

Es un mundo diferente no sólo geográfica y folklóricamente, sino también en muchos aspectos de la vida religiosa y de la organización eclesiástica. Nosotros, los evangélicos de países latinos siempre somos una pequeña minoría en medio de una gran masa católica (de nombre, por lo menos): en países latinos ser evangélico es una excepción, una cosa algo anormal; allá es la cosa más natural del mundo, y todos son evangélicos empezando por el rey.

Leyendo esas páginas en que nos ponemos en contacto con un pueblo enteramente evangélico nos sorprende comprobar hasta qué punto en nuestros conceptos religiosos influye el hecho de que somos minoría.

Primeras etapas

Nació Nathan Soederblom en 1866, siendo el mayor de los cinco hijos de un hogar pastoral. El padre, que atendía una parroquia de campaña, era hombre recio y severo con los demás y consigo mismo. Era de

físico robustísimo, y se relata de él que recorrió una vez diez leguas de a pie para ir a visitar a la novia, pero no habiendo podido verla, sin más, a pesar de que ya había caído la noche, emprendió el viaje de regreso volviendo a caminar las diez leguas.

Nathan también fué de físico muy fuerte, y pudo así, al lado de sus brillantes estudios, dedicar sus vacaciones a los trabajos del campo. Del padre heredó no solamente el físico, sino también el intenso amor para las almas, que le hizo seguir la carrera pastoral. Era Soederblom un estudioso de gran valor que la Facultad de Teología de Upsala hubiese querido contar entre sus profesores; pero él prefirió en un primer tiempo dedicarse al trabajo propiamente pastoral, sin embargo nunca dejó sus estudios, su nombre es conocido fuera de los ambientes eclesiásticos por los cultores de historia de las religiones. En este campo Soederblom marcó rumbos a las investigaciones posteriores.

Después de un breve ministerio en su país natal fué enviado a París como capellán de la legación de Suecia en esa Capital. Era París en aquellos años la capital intelectual del mundo, y Soederblom no perdió las oportunidades de enriquecer sus conocimientos. En París tomó el grado de doctor en teología, siendo el primer estudiante sueco que recibiera tal distinción en la capital francesa.

Profesor y Arzobispo.

Después de su estada en París fué nombrado en Upsala como profesor de teología, ejerciendo durante 14 años ese cargo con mucha distinción.

Teológicamente la Facultad de Upsala era muy conservadora y su nuevo profesor era al contrario de tendencias más modernas. Sospechas y recelos circundaron muchas veces al joven profesor, que tenía sin embargo una manera directa y honesta de enfrentar los problemas ya fueran teológicos ya científicos, que no podía menos que conquistar la confianza y el respeto de los estudiantes.

Durante los años de profesorado realizó Soederblom varios viajes a Alemania, a Inglaterra, a Constantinopla. En Alemania ejerció el profesorado en Leipzig durante cierto tiempo, hasta que en 1914 se le nombraba Arzobispo de Suecia.

El jefe de la Iglesia Evangélica de Suecia es el Arzobispo de Upsala que es nombrado por el rey. A nosotros nos parecería intolerable que el estado intervenga en los asuntos internos de la Iglesia, pero en los países escandinavos la Iglesia y la Nación están tan íntimamente ligadas que esto se considera como cosa del todo natural.

A esta altísima dignidad y responsabilidad fué llamado Soederblom en 1914 en los mismos meses en que empezaba la primera guerra mundial. Una decepción y un dolor profundísimo sufrió Soederblom cuando estalló la guerra: había vivido largos años en Francia y en Alemania y en ambos países contaba numerosos amigos.

Desde los años de profesorado, Soederblom había aprovechado de sus relaciones para ir tomando contacto con las principales personalidades eclesiásticas europeas y estableciendo bases para el acercamiento de las Iglesias. Ahora su nueva posición

de Arzobispo le podría permitir una acción más eficaz en ese sentido, pero todo queda paralizado por la guerra.

En los reducidos límites de un artículo apenas podemos mencionar algunas de las actividades de Soederblom que merecerían un estudio detallado. Debemos recordar su actividad científica en el campo de la historia de las religiones y su actividad teológica en la exégesis del Nuevo Testamento; sus preocupaciones sociales y su actividad de dirección espiritual y administrativa de la Iglesia. Todas éstas sus actividades son expuestas con cierta amplitud en el libro del Dr. Hoffmann.

Tantas obras diferentes, de las cuales cada una podría absorber las fuerzas de un hombre, él supo realizar gracias a la disciplina de trabajo intenso y constante que había aprendido en su juventud.

Hacia la unidad cristiana.

En 1890, muy joven todavía, Soederblom había participado, como estudiante a un congreso en Northfield (U. S. A.), donde había encontrado a W. Monod, a John Mott y otros que debían de ser luego importantes artífices del Movimiento ecuménico. Es durante ese congreso que Soederblom anotó en su cuaderno esta oración: "Señor dame la obediencia y la sabiduría de trabajar con urgencia al servicio de la unidad, libremente aceptada, de tu Iglesia..."

Desde entonces esta preocupación no lo abandonó más, y dijimos como él se sirviera de sus relaciones para producir un acercamiento de las Iglesias.

Necesariamente tenía él un concepto de la Iglesia algo diferente del de los evangélicos latinos: no hay que olvidar que para nosotros al momento de la Reforma se produjo una separación violenta de la Iglesia católica y que desde entonces nos hemos visto obligados a subrayar siempre los elementos que nos separan de ella. En Suecia no hubo tal separación violenta, sino una simple transformación; después de la Reforma las parroquias quedaron las mismas que antes, y en muchas de ellas sería difícil decir cual de sus conductores fué el último "cura" y cual fué el primer "pastor". El Arzobispo evangélico de Upsala tiene como símbolo de su autoridad espiritual las mismas insignias que tuvieron antes los obispos católicos, lo que no impide que la Iglesia Evangélica de Suecia sea profundamente vinculada a la Reforma y al pensamiento de Lutero.

Nos es imposible relatar los acontecimientos que precedieron y acompañaron la Conferencia de Estocolmo de 1925. Fueron para Soederblom años de trabajo intensísimo en que a cada instante surgían obstáculos que parecían comprometer por completo los proyectos del Arzobispo. Pero la Conferencia tuvo lugar y fué la materialización del sueño de Soederblom de ver por fin las Iglesias encaminadas hacia la unidad.

Hoy todavía no se ha realizado tal unidad, pero estamos marchando hacia ella y el primer paso se dió en Estocolmo siendo Soederblom el hombre que más trabajó en este sentido.

Algunos años más pudo él dedicar a se-

(Pasa a pág. 4)

(1) J. G. H. Hoffmann — Nathan Soederblom, prophète de l'œcuménisme — Ed. Labor et Fides, Genève 1948.

P A G I N A F E M E N I N A

(A CARGO DE LA SRA. LIDIA B. DE REVEL)

YO TE HARE BIEN

Génesis XXXII:12.

Esta promesa que Dios hizo a Jacob, no se aplica únicamente a él sino a su posteridad espiritual toda. Es el lenguaje que Dios nos dirige cada día, pues, ciertamente, Dios quiere nuestro bien; aunque muchas veces no comprendemos que cosa es para nosotros un bien. Pero Dios no se equivoca, pues su sabiduría es tan grande como su bondad.

A veces, pensando en las aflicciones, las pérdidas, las cruces que nos afligen, decimos: todas las cosas están contra mí. Pero leámos la historia de David, el relato de sus largas y crueles pruebas y, escuchémosle exclamar al fin: bueno me ha sido sufrir. Nuestro Dios quiere hacernos bien, he ahí el secreto de nuestras pruebas y humillaciones. El nos da el remedio como el alimento que necesitamos. Miremos nuestras pruebas y digamos que ellas contribuirán a nuestra salvación. Miremos el pasado y reconozcamos que la bondad y la misericordia nos han acompañado siempre. Miremos el porvenir y alegrémonos, pues Dios nos dará lo que es bueno.

Valor pues y confianza.

No busco las espinas en la vida y hago míos, con mano firme, los pequeños goces. Si la puerta de entrada es baja, no me quejo; me agacho y entro. Si puedo quitar la piedra de mi sendero, la quito. Y si es demasiado pesada, le doy vuelta y sigo y así en cada día y en todo, encuentro algo que me trae gozo y aliento.

Si queréis cosechar la felicidad, sembradla en el corazón de los demás.

Quien desee juntar rosas, debe estar pronto a ser herido por las espinas.

ENTRE NOSOTRAS

L. U. M. E. — La C. D. de la L. U. M. E., se reunió el 3 de julio en Montevideo.

(Viene de pág. 3)
guir los primeros pasos, nada fáciles, del movimiento ecuménico.

El 12 de julio de 1931 llegó al término de su carrera.

Era la tarde de un domingo: estaba él esperando el instante supremo. Dirigiéndose a su esposa murmuró: "¡Ana! La eternidad..."

Y fueron sus últimas palabras.

Aldo Comba.

Comisión Valdense de Canto Sagrado

La Comisión Valdense de Canto Sagrado, en su sesión realizada en La Paz (C. P.), el 30[V]1950, resolvió lo siguiente:

Confeccionó el programa de la próxima concentración que se reunirá en la Iglesia Bautista de la calle Sierra el 7 de octubre. El lema de la reunión será Evangelio en acción. El culto de la mañana se basará sobre estas palabras de Pablo: Señor, qué quieres que haga? y el de la tarde sobre las siguientes: Mira que lo hagas como se te ha mostrado en el monte. (Palabras de Dios a Moisés). El tema general de la tarde estará a cargo de la presidenta Srta. Violeta Cavallero quien disertará sobre la orden del Señor de trabajar, enseñar, predicar y su promesa: Yo estaré con vosotros todos los días.

Se cantarán los himnos números 246, 248, 250, 258, 264, 265 y 286.

Se invita a las socias a cooperar con cantos y recitados para amenizar la reunión.

Las asistentes deben llevar el almuerzo, y las entidades, masas para el te.

Se designa una comisión que se encargará de preparar la trasmisión radial con motivo de Navidad, la que se anunciará con anticipación para que todas puedan escucharla. Es nombrada delegada de la L. U. M. E., al III congreso latino americano de mujeres metodistas a realizarse en Montevideo del 17 a 23 de setiembre, la Sra. de Revel.

Es designada secretaria corresponsal de la L. U. M. E., la Sra. Clara W. de Ingold.

Miguelte. — En la sesión de mayo, dedicada a las madres, el Sr. Comba, tuvo a su cargo la meditación. La Sra. de Brussese nos habló de la misión de la mujer en el hogar. Otras socias leyeron recitados y trozos alusivos.

El 25 de junio, realizamos un buffet con buen resultado, a pesar del mal estado de los caminos. Las socias realizan una campaña pro nuevos suscriptores de *Mensajero Valdense*.

F. F. V. — La presidenta de la C. D. de la F. F. V., recibió una carta de una socia de una Liga Femenina de la Argentina. Con gusto transcribimos algunos párrafos: "Nos congratulamos en recibir vuestros saludos afectuosos, sabiendo que somos recordadas en vuestros pensamientos y oraciones. Les estamos muy agradecidas y retribuimos

los mismos. Es de lamentar que no podamos gozar de una visita de la Federación. Cuánto bien nos haría! De todos modos nuestros lazos de unión espiritual se acrecientan y sentimos que todas así unidas trabajamos para la misma causa".

La C. D. lamenta que por las circunstancias, no sea posible visitar las Ligas de la Argentina, como lo hace con las del Uruguay; pero bien es verdad que los lazos de unión espiritual se acrecientan y todas y cada una de aquellas Ligas alejadas, y que sabemos realizan una hermosa labor en favor de su iglesia, son recordadas por todas las Ligas del Uruguay que tienen el privilegio de conocerse más y reunirse en las Asambleas.

Dios las bendiga y acompañe como a todas las entidades similares y que todas las mujeres comprendamos siempre mejor cuales son nuestros deberes para con la iglesia y la sociedad de que formamos parte.

Párrafos selectos de un Testamento

"Creo que se usa mejor el dinero cuando se lo invierte inmediatamente, que cuando se lo acumula para hacer con él grandes cosas más adelante. Estos planes a menudo se olvidan, o fracasan, y creo firmemente que es una satisfacción mucho más grande el dar dinero que guardarlo y verlo aumentar en nuestras manos. El dinero y el tiempo no corren parejos, y el bien realizado con una pequeña suma puede ser mayor que el que se haga más adelante con una suma mayor, y es más seguro. Recomiendo, pues, a mis hijos y nietos que adopten este plan para vivir y dar. Si viven bien dentro de sus ingresos, si dan regular y cuidadosamente cada año parte de sus ahorros, y si, a medida que aumentan sus ingresos, acrecientan sus dádivas, encontrarán una satisfacción mucho mayor en tal proceder que si gastasen todo lo que tuvieran para sí mismos, o lo atesorasen".

Enviado por una socia.

Con motivo de la conmemoración del segundo centenario de la muerte del gran compositor evangélico alemán: Juan Sebastián Bach, esta Comisión considera oportuno invitar a las Iglesias y a las distintas Sociedades Corales de las mismas, a estudiar y cantar los tres himnos de nuestro Himnario cuya melodía ha sido escrita por ese autor (N.º 128, 143 y 366).

Fiesta anual de Canto. — Se realizará este año, excepcionalmente, en el Templo de Colonia Valdense, el sábado 18 de noviembre próximo. En caso de mal tiempo se efectuará el día siguiente en el mismo lugar y con el mismo programa.

El acto dará comienzo a las 9 y 30 horas y terminará en horas de la tarde. El programa de la tarde será radiotransmitido posiblemente por Radio Carve de Montevideo.

Se designa como orador para el culto de la mañana al Pastor Wilfrido Artus, y en calidad de suplente al Pastor Carlos A. Griot. La alocución de la tarde estará a cargo del Pastor Ernesto Tron, quien hablará sobre: Juan Sebastián Bach.

La colecta a efectuarse por la mañana, será destinada a la Comisión V. de Canto Sagrado, y la de la tarde a la Comisión de Radiotransmisiones, que como de costumbre sufraga los gastos de trasmisión.

Se eligen los himnos siguientes para ser cantados en conjunto por todas las Corales, los tres de Bach: H. Ev. 128, 143 y 366, y además los himnos 14 y 169, el himno patriótico valdense: "Padre nostro alle laudi t'inchina", y el Himno evangélico antiguo de L. Bourgeois, cuyas palabras del autor Teodoro de Beza han sido vertidas al castellano por el pastor español, Dr. Manuel Gutiérrez

Marín: "Como el ciervo anhela y clama frescas aguas...", La Comisión enviará a las distintas Corales, copias de este himno, otras podrán ser adquiridas en la Librería Morel de Colonia Valdense.

Durante el culto se cantarán los himnos 14, 128, y 169; el acto de la mañana será clausurado con el himno 366, cantado por todas las Corales. El programa de la tarde dará principio a las 14 horas con el canto del himno 143 por todos los Coros. Luego cantarán también el himno "Como el ciervo anhela...", y para terminar el himno patriótico valdense: "Padre nuestro..."

Esta Comisión invita a los distintos Coros comunicar a la mayor brevedad al Presidente de esta Comisión los himnos elegidos, a fin de evitar posibles repeticiones de himnos, llenando y devolviendo expreso formulario.

Esta Comisión resuelve además ofrecer su colaboración a las distintas Sociedades Corales, para conseguir una mejor ejecución de los himnos.

Se espera que todas las Sociedades Corales y conjuntos de voces de las Congregaciones y grupos Valdenses, tomen parte a nuestra Fiesta anual de Canto Sagrado.

Haecmos votos para que todo se haga a la sola gloria de Dios.

Por la Comisión V. de Canto Sagrado:

*Emilio H. Ganz.
Presidente.*

—oOo—

Crónicas de viaje

I

Dakar, junio 28 de 1950.

Estimados amigos y lectores de *Mensajero Valdense*:

Al iniciar contacto con vosotros a través de nuestro periódico, quiero saludaros con las siguientes palabras de San Pablo: "Gracia sea a vosotros y paz de Dios, el Padre, y de nuestro Señor Jesucristo". (Gal. 1|3).

Muchos me habían manifestado interés por tener noticias de mi viaje y saber algo de mis experiencias. Creo poder satisfacer a todos, escribiendo a través de las páginas de *Mensajero Valdense*.

Al medio día del 15 de junio, un vapor de 14 mil toneladas de desplazamiento se iba alejando lentamente del puerto de Montevideo. Era el "Camberra", que me lleva a Génova junto con otros 600 pasajeros. Muchos familiares de los viajeros estaban en el muelle, y cuando el vapor inició la marcha, comenzaron múltiples manifestaciones de despedida. Los pañuelos se agitaban hasta perderse en la distancia.

La tarde era serena; las aguas del río tranquilas. Una mezcla de sentimientos llenaba mi ser, mientras contemplaba cómo poco a poco las costas se perdían de vista, y mientras pensaba en el viaje que estaba por delante. Al llegar la noche del primer día de viaje, la tranquilidad desapareció: las aguas

del océano estaban agitadas; el "Camberra" danzaba sobre las olas, no en forma intensa, pero lo suficiente como para enfermar a muchos, y a mí también entre ellos.

Al día siguiente el vapor entraba en el puerto de Río Grande do Sud, donde permaneció unas horas sin atracar a ningún muelle. Esta escala a medias fué bienhechora, después de un día y una noche de malestar.

Santos fué la primer escala verdadera; permanecimos 24 horas, debido a que llegamos un domingo. Este puerto ofrece un espectáculo magnífico con sus sierras. Durante ese tiempo era posible bajar a tierra, de modo que pude visitar algo de la ciudad. Uno de los lugares más hermosos que visité fué el *Mont Serrat*, sierra o cerro que se levanta casi en el centro de la ciudad, a 180 metros de altura. Hice la ascensión a pie por un camino expresamente construido, que termina en la cumbre, donde se levanta una cruz y un santuario... no recuerdo a nombre de qué virgen. El espectáculo que se contempla desde la cima era magnífico.

Después de Santos bordeamos todavía la costa brasileña que se perfilaba en el horizonte, donde se divisaban apenas las sierras como envueltas en niebla. Vino luego el cruce del océano, y durante 10 días sólo se veía agua y cielo; el continuo movimiento del barco, produce un malestar desagradable y fastidioso que experimenté por horas y horas. Los días resultaban largos y monótonos.

Siempre había oportunidad de dialogar con algunos de los numerosos viajeros. Tuve oportunidad de conversar con un joven muy católico, defensor entusiasta de su Iglesia. A pesar de su intransigencia y de sostener como buen católico-romano que su iglesia es la única verdadera, pudimos cambiar ideas acerca de las doctrinas y las costumbres del catolicismo y del protestantismo. Ese joven, entre otras cosas, manifestó su indignación por la infiltración de los misioneros norteamericanos en la R. Argentina, y por la propaganda en calles, plazas y hogares.

Los pasajeros representan a una buena cantidad de naciones, y se oye una gran variedad de idiomas. Viajan varios sacerdotes y monjas, los cuales, no sé si para no perder la costumbre, o para entretener a los pasajeros, cada día, de mañana y de tarde, están con sus misas y rezos.

Termino de escribir estas líneas a la vista de la costa africana, donde el "Camberra" hará escala. Si Dios quiere, estaré en Génova, para el 6 de julio.

Mario L. Bertinat.

—oOo—

Después de 28 años

Acabamos de hojear el N.º 76 de "*Mensajero Valdense*", llamándonos la atención de que hubiera allí un artículo todavía de actualidad; lo grave es que las advertencias y consejos del articulista, no hayan producido mayor efecto en nosotros, no obstante haber transcurrido el precioso tiempo, el largo tiempo de 28 años!! ¡Cuánta paciencia tiene Dios para con sus hijos...! Frente a nuestra parsimonia, frente a nuestra escasa ini-

ciativa, el articulista golpea enérgicamente a las puertas de nuestra sensibilidad, haciendo comparaciones entre nuestra actitud y la de otros hermanos en la fe, expresando: "No podemos seguir a los sabatistas en sus lucubraciones fantásticas acerca del séptimo día, del "Armagedón", de las bestias de Daniel y del Apocalipsis con sus dientes y sus cuernos, etc.; en cambio debemos imitarlos por su generosidad, pues cada miembro contribuye con \$ 59 m|u., anualmente, mientras que cada miembro de nuestras iglesias está lejos de alcanzar ese término medio". Justicia es reconocer que en ese lapso, en esos 28 años transcurridos, la colectividad valdense ha realizado algunos progresos, traducidos en obras, como ser templos, locales para la juventud, Hogar para ancianos, etc. Frente a sus deberes cristianos también algo ha efectuado el pueblo valdense en el terreno de la evangelización; pero ¿qué significa esto para los descendientes de *El Israel de los Alpes*, que tanto luchó por su libertad religiosa, y cuyo origen "se pierde en las nebulosidades de la historia"?

El articulista a que hacemos referencia, solamente nos presenta a los adventistas como contribuyentes ejemplares; nosotros podemos agregar que también son un dechado dentro del desenvolvimiento de sus actividades múltiples; en efecto: dan instrucción y educación a 170.295 alumnos, atendidos por 8.444 maestros y profesores diseminados por todas partes del mundo con un total de 3.474 escuelas y 290 colegios secundarios; paralelamente con la misión educadora desarrollan otra no menos noble: la tarea de aliviar y sanar el dolor ajeno, en la que intervienen 7.229 médicos, enfermeros y auxiliares. Este numeroso personal atendió durante el año 1947 a 1.409.353, pacientes externos y 132.593 internos en sus 177 hospitales, clínicas y dispensarios.

También es digno de subrayarse su afán por divulgar sus principios religiosos; para difundir sus ideas, editan periódicamente 282 publicaciones y millares de libros, revistas y periódicos, escritos en 190 idiomas distintos!

Al dar la voz de alerta el articulista, allá por el año 22, se ocupó también, en el mismo escrito, de la publicación de "*Mensajero Valdense*", sobre quien pesaba una deuda de 400 pesos, leyéndose a este respecto: "¿Por qué? Sencillamente (es doloroso confesarlo), por que muchos suscriptores no han abonado su suscripción y hasta algunos tienen atrasado el pago de su suscripción de 3 a 4 años". A 28 años de esa fecha, ocurre algo similar; en el N.º 747 de nuestro "*Mensajero*", leemos: "Con pesar nos vemos obligados a reducir las páginas del número 1.º de cada mes de 12, a 8. Los gastos aumentan, las suscripciones tardan en llegar, muchos adeudan todavía 1949. Fué una ilusión, que no pudimos realizar, pero no por culpa nuestra". Le asiste amplia razón a la administración de "*Mensajero Valdense*", y nos causa honda pena la amarga reconvenición: "no por culpa nuestra". La culpa no puede ser de quienes heroicamente se esfuerzan, se ingenian para dar quincenalmente salida a nuestro periódico. Creemos que si los adventistas pueden asegurar

(Pasa a pág. 7)

NUESTROS NIÑOS

(A CARGO DE LA SRTA. BLANCA E. PONS)

Mis queridos niños:

¿Tuvieron ustedes la misma alegría que yo, viendo nuestra página tan bien presentada, bajo ese título grande? ¡Gracias en nombre de todos los lectorcitos, apreciados directores!

— MADRE —

Yo tengo en la tierra un ángel,
ángel de bondad sin par;
siempre noble y cariñosa;
nadie la puede igualar.
Ella fué que en mi niñez
cuidó mis años primeros;
por eso, estando a su lado,
tranquila estoy sin recelo.
Día y noche, infatigable,
junto a mi cuna velaba,
y acompañando mis pasos
a caminar me enseñaba.
Me enseñaba muchas cosas;
también me enseñaba a orar,
y si lloraba, acudía
mis lágrimas a enjugar.
¡Madre! nombre dulce y santo!
¡Madre! tu nombre he de honrar,
porque es mandato de Dios
que te debemos amar.

(Enviado por Violeta Ponce Planchon)

LA ESCUELA

(De la vida de Alberto Schweitzer)

Nunca me entusiasmó demasiado la perspectiva de ir a la escuela. Cuando mi padre, en un hermoso día de otoño, colocó por primera vez la pizarra debajo de mi brazo y me condujo a presencia de la maestra, no hice más que llorar en todo el trayecto. Presentía que llegaban a su fin los hermosos días de la libertad y de los sueños.

Una profunda impresión causó en mi ánimo la primera visita del inspector de escuelas, no sólo por el hecho de que las manos de la maestra temblaban de emoción, cuando le entregaba el registro de la clase, mientras que el director, cuyo porte era comúnmente tan severo, se deshacía en cumplidos y sonrisas.

No, lo que me emocionó tanto fué que veía por vez primera el rostro de un hombre que había escrito un libro. Su nombre era el mismo que figuraba en las tapas verdes del libro de lectura de la clase intermedia, y en el otro libro de lectura, amarillo, de la clase superior. Ahora tenía ante mí, en persona, al autor de aquellos dos libros, que para mí seguían a la Biblia en orden de méritos.

Su aspecto no era imponente. Era pequeño de estatura, calvo, de nariz roja, vientre prominente y estaba enfundado en un traje de color gris. Para mí, empero, estaba aureolado de gloria, sencillamente porque era el hombre que había escrito un libro.

Me resultaba inconcebible que la maestra y el maestro hablaran con él como se habla con un hombre común.

A la primera experiencia de estar en la presencia de un autor de libros siguió una segunda experiencia, no menos significativa que la primera.

Un judío de una aldea vecina, llamado Mausche, que se ocupaba en la compra y venta de tierras y animales, pasaba de vez en cuando con su carreta por el lugar donde vivíamos.

Debido a que en nuestro pueblo no había ningún judío, aquel hecho constituía un acontecimiento para los muchachos, los cuales caminaban en pos de él y lo hacían objeto de sus burlas.

Para cercionarme de que me sentía "grande", no pude sino unirme cierto día a los demás, aún cuando no alcanzaba a comprender que era aquéllo. De modo, pues, que caminé como todos los demás detrás del judío y de su asno, gritando como los otros:

— ¡Mausche! ¡Mausche!

Los más atrevidos hacían un doblez en el extremo de sus delantales o de sus sacos, imitando una oreja de cerdo, para exhibirla muy cerca del judío.

Así lo perseguimos hasta el otro extremo del pueblo, hasta cerca de la fuente.

Mausche, empero, con sus pecas y su barba canosa, marcaba un paso tan pacífico como su asno. Sólo a veces se volvía hacia nosotros para sonreirnos con bondad. Aquella sonrisa me venció. De Mausche aprendí por vez primera qué quiere decir guardar silencio en la persecución. Para mí llegó a constituirse en un gran maestro.

Desde entonces lo he saludado con respeto. Más tarde, siendo ya bachiller, tomé por costumbre estrecharle la mano y hacerle compañía en un trecho del camino. Pero él nunca llegó a saber lo mucho que significaba para mí. Se murmuraba que era avaro y explotador. Yo nunca lo he comprobado. Para mí, sólo continuó siendo aquel Mausche de la sonrisa bondadosa, que aún hoy me obliga a tener paciencia cuando más desearía irritarme y enfurecerme.

El pajarito que enseñó el camino

(Para los más chiquitos)

Cristina se fué un día de paseo; quería hacer una caminata por el campo. Había ido para las vacaciones a un pequeño pueblo y recién había estado allí uno o dos días; por eso deseaba conocer los alrededores.

Después de haber comido las provisiones que llevaba, siguió caminando un rato más; después le pareció que era tiempo de volver. Entonces, con un poco de miedo, vió que una neblina cada vez más espesa se estaba formando. Caminó más ligero; pero se iba poniendo más y más oscuro.

Después de un momento ya no se veía a pocos pasos a su alrededor.

Cristina caminaba y caminaba y empezó a sentirse muy cansada y, además, cada vez más asustada. También pensaba en su mamá, que sin duda estaría muy preocupada pensando en su hijita.

A Cristina, desde muy chiquita, le habían enseñado a contarle a Dios todo lo que le pasaba y a pedirle ayuda. Así que oró: "Dios mío, haz el favor de ayudarme a encontrar la casa".

De pronto vió un pájaro parado en un arbusto cerca de ella. Alzó el vuelo y fué a posarse un poco más allá; ésto sucedió varias veces y la niña lo fué siguiendo. De pronto lo vió elevarse y posarse sobre algo mucho más alto. Miró hacia arriba, y allí estaba el ave sobre un poste de telégrafo. ¡Ahora ya sabía lo que tenía que hacer! Seguir los hilos de telégrafo hasta el pueblo o hasta una casa. Así lo hizo y bien pronto pudo estar muy contenta en su casa.

Tal vez fuera por casualidad que el pájaro se haya encontrado en su camino y la haya conducido sana y salva hasta su casa... Sí, debe haber sido una de esas casualidades de Dios.

(Trad.)

LA COLMENA

Correo de las abejas

A Noemí y Ruth: Cuando ya tenía pronto el material, recibí la linda cartita de ustedes; de modo que ambas hemanitas forman ahora parte de la Colmena; por muchos años, ¿verdad?

A Glenys: ¡Qué lástima que no haya podido probar la torta bíblica! Por lo visto tu hermanito es muy aficionado a los cuentos y tú tienes bastante paciencia con él. ¡Muy bien!

Mayores de 10 años

Respuestas de junio:

Fuga: En paz me acostaré y así mismo dormiré.

1. — Dos pajarillos. 2. — Los niños. 3. — Dos moneditas. 4. — Una pequeña túnica para un niño. 5. — Cinco piedrecitas. 6. — Cinco panecillos y dos peces.

Contestaron: Gloria Geymonat, Darío y Judith Mondon, Noris Artus, Nenina Oronoz, Armando, Haydée y Violeta Ponce, Glenys Rameau, Kleber Baridon, Marys Perrachon, Valdo e Italo Planchon (mayo y junio) Julio Pilón, (mayo y junio).

PREGUNTAS PARA JULIO

1. — ¿A quién no se debe dejar? (Prov. 27:10). 2. — ¿Qué cosa no se debe contar, (Prov. 25:9). 3. — ¿A quién no hay que envidiar? (Prov. 24:1). 4. — ¿Con quién no se debe estar? (Prov. 23:20). 5. — ¿De qué cosa no hay que abusar? (Prov. 20:13). 6. — ¿Qué cosa no se debe decir? (Prov. 20:22).

Fugas: N. t. d.s.mp.r.r. n. t. d. j. r. (Hebreos 13. Envió Julio Pilón).

.a. .ie.a.e..u.a.a. .o.a e. .a. .ue .e.i.i. (Hechos 20. Envió Dorita Fuentes)

Menores de 10 años

Respuestas de junio

1. — Les falta el agua. 2. — Encuentran agua, pero es amarga. 3. — Dios les enseña a endulzar el agua. 4. — Después encuentran 12 fuentes de agua y 70 palmeras.

Contestaron: Maribel Dalmas, Nélida Nan, Estela Vinçon, Fernando Dalmas, Etel Lidia Planchon (mayo) Liddy y Denis Gonet Benech, Noemí y Ruth Geymonat A. Ugon.

PREGUNTAS PARA JULIO

(Leer en Proverbios 30:24-28).

1. — ¿Cuáles son las 4 cosas pequeñas?
2. — ¿Cuáles preparan su comida? 3. — ¿Cuáles se hacen casitas en la piedra? 4. — ¿Cuáles salen juntas como un ejército? 5. — ¿Cuáles viven hasta en los palacios de los reyes? 6. — ¿Quién les enseñó a hacer esas cosas?

—oOo—

Campamentos de trabajo

Ya han entrado en nuestras costumbres los Campamentos que año tras año viene organizando la Comisión Administradora del Parque "17 de Febrero", con el fin de llevar a cabo algunos importantes trabajos en el mismo. Estos se realizan durante el invierno, aprovechando las vacaciones invernales de los Liceos, y así es como podemos ver en ellos a estudiantes y profesores, juntamente con agricultores, pastores, comerciantes, etc.

Este año se realizó el Campamento de trabajo entre los días 3-8 del corriente mes; su

(Viene de pág. 7)

la circulación regular de 282 publicaciones, también la comunidad valdense de la Región Rioplatense, puede holgadamente hacer lo propio con su hoja oficial, que merece toda consideración, por cuanto es un medio "para predicar en forma impresa los sublimes principios del cristianismo y ennoblecer el corazón humano". Sería además conveniente mejorar su presentación, empezando por restituirle sus antiguas tapas con hermosa portada y, en vez de proceder a una severa "poda", dentro de sus páginas, más bien elevar el número de éstas a fin de darle mayor espacio al material de lectura y disponer de sitio para ilustraciones que tanto interesan y atraen al lector. Ante esta urgente mejora y muchas otras que languidecen lamentablemente descuidadas y demoradas por la indiferencia, hay que alzar nuestra mirada con corazón contrito hacia lo Alto, como hace el poeta cuando con fervor exclama:

¡Cuánto admiro Señor al noble Samaritano.

A quien en mi egoísmo yo no puedo imitar!

¡Ayúdame Señor, dame corazón cristiano para siempre SERVIR y con Cristo siempre andar!!

Carlos Klett.

Laguna de los Patos, julio 1950.

programa consistía, como en años anteriores, en la plantación de algunos cuantos árboles, y la preparación de leña para los próximos Campamentos. Además se procedió a levantar un sencillo galpón para guardar dicha leña, utilizando un techo gentilmente obsequiado desde el año pasado por el Sr. David Malan.

El mal tiempo que reinó durante toda la estación invernal, que hizo retrasar mucho los trabajos de siembra; impidió que más agricultores pudiesen participar de este Campamento; con todo, algunos no creyeron aún oportuno sembrar en las actuales condiciones de excesiva humedad, y acudieron al llamado de la Comisión, dedicando algunos días al trabajo en el Parque.

Nos hemos alegrado ver este año representantes de las Uniones de Miguelete, de Tarriras, de Artilleros, unidos a los de C. Valdense que acudían desde los primeros años.

Nos mueve a escribir las líneas que preceden, la observación de un Miembro de la Comisión de la Casa Veraniega, en el sentido de que debían organizarse cuadrillas de trabajadores voluntarios, como se hace en otros ambientes, para levantar las instalaciones de dicha obra. Nos ha parecido en un primer momento que nuestra juventud no estaba dispuesta a trabajar en ese sentido: demasiado acostumbrada a ir a un campamento más bien a descansar y a dedicarse a otras actividades. Sin embargo, la experiencia de este año, sumada a la de años anteriores, nos dicen que la idea está "entrando" en nuestra juventud, puesto que los participantes aumentan año tras año.

Y como los Valdenses solemos movernos muy lentamente — pero firmemente también — nos parece que no es del caso "forzar" la marcha de los acontecimientos: poco a poco, bastante rápidamente, las cosas están cambiando. Y estamos seguros de que cada año que pase, será mayor y mejor la cantidad de trabajo "donado", con que se beneficiará nuestro Parque, en primer lugar; y luego otras instituciones de la Iglesia que tendrían así un generoso aporte no solamente en economía de jornales, sino lo que será de más valor aún: tendrán el apoyo ealido y entusiasta, personal de la juventud valdense que todavía sabe darse para una causa que comprende y aprecia.

—oOo—

Juan Sebastián Bach

† 1750 - 28 de julio - 1950

El 28 del corriente se cumplen 200 años del fallecimiento del gran músico y compositor protestante Juan Sebastián Bach. Como casi todos los genios, Bach es discutido; pues, mientras algunos lo endiosan como el más grande de todos los músicos de todos los tiempos, otros consideran su música como muy difícil, puro cálculo y razonamiento, incomprendible para la vasta mayoría de los mortales. Los protestantes ven en él "su" compositor, por, cuanto, inspirándose en una forma particular de su música vocal, la coral, compuso gran cantidad de estas composicio-

nes, que, como otras perlas de su producción no envejecen nunca.

Perteneceía Bach a una familia de músicos de Turingia, donde nació, en la ciudad de Eisenach, el 21 de marzo de 1685. Habiendo quedado huérfano a temprana edad, lo recogió su hermano mayor; allí, en su afán por copiar célebres partituras manuscritas que su hermano tenía celosamente escondidas, las que copiaba a la luz de la luna, arruinó totalmente su vista, muriendo finalmente ciego a una edad no muy avanzada en realidad (65 años).

Su labor como compositor es vastísima, lo que es tanto más notable por cuanto no se dedicó enteramente a la composición, sino que alternaba ésta con sus tareas habituales, por las cuales se ganaba el sustento diario, sea como cantor, organista o director en distintas capillas dueales o principescas, o como violinista en alguna orquesta. Se cuentan entre sus composiciones vocal-instrumentales unas 300 corales, cinco "Pasiones", de las que muchos lectores conocen la Según San Mateo, total o parcialmente; Oratorios, Misas, etc. Vastísima es también su producción instrumental, especialmente para órgano. De sus obras se hizo una colección que abarca 59 volúmenes, teniéndose que lamentar que muchas se habían perdido previamente.

De Bach, alguien ha dicho que en su música no hay un solo compás desperdiciado.

El musicólogo Hugo Leichtentritt, en "Música, Historia e ideas". (Espasa-Calpe Argentina, S. A. 1945), escribe: "...la propia personalidad profundamente meditativa de Bach se refleja en el aspecto filosófico de algunas de sus composiciones. En sus cantatas, sus Pasiones, sus preludios corales para órgano, interpreta el significado de las Sagradas Escrituras y del credo cristiano con un fervor, una persuasión, una penetración y un poder imaginativo tan vasto como jamás se ha manifestado en la música religiosa. En ésta, por cierto, Bach guarda mucha similitud con el sermón de un gran predicador". Y más adelante, el mismo autor hace esta afirmación: "Podemos juzgar con toda tranquilidad el conocimiento musical de una persona por su actitud hacia Bach, y también podemos, sin riesgos, considerar que una persona que se aburre con Bach es completamente ignorante en materia de arte musical".

Recordemos de paso que el gran teólogo, médico-misionero y concertista de órgano Albert Schewitzer se especializó en la música de Bach, haciendo una recopilación de sus principales obras, y siendo su principal intérprete al órgano en la actualidad.

Muy bien ha hecho nuestra Comisión de Canto Sagrado al escoger como himnos de conjunto para la próxima Fiesta de Canto, los pocos himnos de Bach que han sido incluídos en nuestro actual Himnario.

Sugerimos que — especialmente a nuestras entidades juveniles — organicen en lo que resta del año algún acto por medio del cual no sólo se honre la memoria del insigne músico y compositor, sino más aún que le haga conocer y apreciar su música. Estamos seguros de que así se hará una efectiva obra de divulgación musical; pues, quien haya aprendido a conocer y a apreciar a Bach, seguirá sin duda gustando de la buena música.

R E S E Ñ A E C U M E N I C A

(A CARGO DEL PASTOR JUAN TRON)

ITALIA

Evangelismo. — El "Año Santo" con sus múltiples manifestaciones eclesíásticas en el ambiente católico, parece haber avivado, por reacción, la actividad evangelística en filas evangélicas. La erónica de las distintas congregaciones valdenses de la península nos trae el eco de las campañas de evangelización que se han efectuado en ciudades muy importantes como Roma, Turín, Venecia, etc.

En su sesión de abril ppdo., la Mesa Valdense ha tomado nota con satisfacción y gratitud hacia Dios de esa vasta obra de siembra de la Palabra de Vida. Dice al respecto una Circular enviada por el pastor de Liorina, Dr. Ribet, a sus colegas: "La Mesa ha considerado con mucha atención los resultados de la reciente campaña evangelística, alegrándose por el excelente trabajo que ha sido cumplido en las distintas congregaciones. La Mesa tomó nota de que, aunque parece que se están acentuando ciertas dificultades de ambiente, la actividad evangelística sin embargo parece intensificarse más y más. Se están efectuando campañas evangelísticas en muchas Iglesias, aún en centros en donde por años no se habían realizado más. Es esa una señal de que el entusiasmo no falta, y prueba, además, de que hay cierta correspondencia entre el mensaje que proclamamos y las necesidades espirituales de quienes lo oyen...".

En distintas partes, especialmente en ciudades pequeñas, la actividad evangelística es obstaculizada de distintos modos, al margen de la ley, pero, como lo observa el Dr. Ribet, "poco importa si las dificultades van en aumento, los Evangélicos se mantendrán firmes en su posición y seguirán cumpliendo con su deber de testimonio cristiano".

Evangelización de los países Latinos. — La Circular del Dr. Ribet (pedimos disculpa al amigo por hacer uso de esa fuente de información sin su autorización previa), nos pone al tanto de que se está organizando un Congreso para el estudio de los problemas de la evangelización en los países Latinos, bajo los auspicios del Concilio Ecueménico. Ese Congreso se efectuará en Torre Pellice (Valles Valdenses, a fines de setiembre, y estarán representadas en el mismo varios países de Europa y América. La Iglesia Valdense de Italia tendrá cuatro delegados, uno la Iglesia Bautista y uno la Iglesia Metodista.

ESTADOS UNIDOS

Espíritu ecuménico. — En la Conferencia de las Iglesias Miembros del Concilio Ecueménico celebrada en Buck Hill Fall el 22 de marzo ppdo., se observó que el interés por el Movimiento Ecueménico va en aumento en los Estados Unidos, a pesar de la hostilidad de los ambientes "fundamenta-

listas" y del recelo de los grupos favorables al comunismo, que consideran al Movimiento Ecueménico como a un instrumento a manos del capitalismo y del imperialismo occidentales.

En su discurso de apertura de dicha Asamblea el Dr. August Dun, hizo las siguientes observaciones que nos parecen dignas de seria meditación:

"Nada ha sido más favorable al desarrollo de la conciencia ecuménica que la participación en continuo aumento de comunidades e individuos en la acción de ayuda y reconstrucción de las Iglesias en los países asolados por la guerra... No tenemos, sin embargo que engañarnos: no será fácil ni rápido el hacer nacer y crecer una conciencia ecuménica bien informada entre los pueblos. El deseo de unidad no es todo, pues ese mismo deseo puede ser desalentado y hasta completamente ahogado por no tenerse en cuenta el hecho de que una iglesia es un organismo viviente, con sus tradiciones y sus costumbres propias..."

Teniendo presente el sagrado deseo de unidad, y considerando que es cierto que una Iglesia es un organismo viviente, nos parece que la solución del problema está en buscar una unión tipo **Federación**, que respeta las sanas tradiciones particulares y al mismo tiempo logra las ventajas esenciales de la unidad.

CHINA

Orientación del Cristianismo. — En un Informe presentado a la Conferencia de las Misiones Americanas en el exterior, el Comité para la China hace las siguientes declaraciones: "La Iglesia de China no conservará muchos lazos de unión con las Iglesias occidentales. El deseo de unión que existe entre los distintos cristianos no llevará necesariamente a una unión orgánica: es más verosímil que la estructura de la Iglesia irá debilitándose paulatinamente. Es posible que se elabore una teología autóctona.

Existen comunidades cristianas que, llevadas por un empuje emocional y por bases teológicas insuficientes, se están desarrollando. Asistimos a ensayos de vida comunitaria en el sentido que lo entiende la nueva secta llamada La familia de Jesús, la que se desarrolla muy rápidamente en el norte de China. La iglesia acentuará especialmente la enseñanza y el culto de familia. Las mujeres tendrán un papel muy importante en la dirección de la Iglesia.

AUSTRIA

Congreso internacional de jóvenes. — Unos sesenta jóvenes cristianos de distintos países se han reunido recientemente en

Willach, centro de la juventud evangélica de Austria. La finalidad de esa Conferencia, (que es la cuarta en su género organizada por el Departamento de Juventud del Concilio Ecueménico de las Iglesias para reunir a los jefes europeos de los movimientos juveniles cristianos) era el considerar cuales son hoy día los medios eficaces para evangelizar a los jóvenes. En opinión de Miss L. Sewell, asistente social en Londres, los problemas esenciales que preocupan a los jóvenes son los de la moral sexual y de la fe. No se puede alcanzar a los jóvenes sino presentándoles el Evangelio con sencillez, y viviendo personalmente lo que se les enseña. M. Jouselin, de Francia, observó que los jóvenes consideran como herejía el ocuparse tan sólo del alma, y no de la personalidad en su conjunto.

Fué aceptada la invitación de la juventud valdense de tener la próxima Conferencia en 1951 en el campamento de Agape. El tema será, la familia, y la respuesta cristiana al problema sexual.

ALEMANIA

Paz de Cristo. — En el transcurso del Sínodo de las Iglesias Evangélicas Alemanas celebrado en Berlín los días 23-27 de abril ppdo., el Secretario general del Concilio Ecueménico de las Iglesias, Dr. Visser't Hooft dijo, entre otras cosas, lo siguiente: "Lo trágico de los esfuerzos en favor de la paz es que cada uno ve la paz en una forma distinta. No se trata hoy día de conflictos entre esfuerzos para la paz y estímulos para la guerra: son convicciones sobre la naturaleza misma de la paz las que se enfrentan con violencia. Por lo tanto las Iglesias no han de dejarse embanderar para el triunfo de un concepto de la paz en perjuicio del otro. No se trata, naturalmente, para las Iglesias de retirarse del mundo y de dejar a los gobiernos esta delicada cuestión, sino de ofrecer, para la discusión, la palabra que les es propia. La paz es uno de los términos bíblicos más antiguos. En este diálogo la Iglesia debe anunciar la verdad que le ha sido revelada: la paz de Cristo.

COLOMBIA

Dificultades para los protestantes. — Estando a las noticias dadas por el Boletín del Concilio Luterano nacional de New-York, la obra de las misiones protestantes en Colombia está en peligro, debido a una verdadera ráfaga de persecución que azota al país, con excepción de la capital. La muchedumbre, guiada a veces por las autoridades eclesíásticas locales y hasta por la policía, saqueó las capillas y las casas de los misioneros. A pesar de los peligros, los misioneros han decidido permanecer en sus puestos.

Evangelización

Recibimos regularmente la interesante revista de Francia "Evangelisation", de la que acabamos de recibir el ejemplar correspondiente a marzo-mayo 1950. Todo lo que ella nos relata de los esfuerzos y de los problemas de la evangelización de Francia nos interesa profundamente; pero de un modo muy especial nos llama la atención el "radicalismo" con que los protestantes franceses la emprenden con los métodos más modernos para alcanzar al público. Por ejemplo, en el uso del cine: tienen sus "cine-club", en los cuales se estudian en verdaderos atencos los argumentos de algunas cintas de cierta importancia filosófica que se proyectan en los cines corrientes; tienen sus equipos de proyecciones con los cuales organizan giras de divulgación de buen cine, no necesariamente cine evangélico.

Otra actividad que nos llama la atención es la organización de un "campamento", o concentración de catecúmenos diseminados, para su instrucción intensiva. Algo de esto se ha hecho ya en nuestras Iglesias "del norte", en Uruguay (Nueva Valdense); nos preguntamos si algo más intensivo, a cargo de dos o de tres Pastores, no tendrá que llegar a hacerse en algunas de nuestras Iglesias.

No ha mucho, nos mencionaba un colega la idea de tener en tiempo no lejano un coche bíblico Valdense, con el cual nuestros estudiantes de teología podrían, durante el verano visitar familias valdenses diseminadas, al mismo tiempo que realizar giras de evangelización, distribución de Biblias y libros evangélicos. Si para esa fecha la juventud tiene su proyector de cine —y una buena provisión de buenas películas evangélicas e instructivas— ya tendrían el medio de transporte.

En fin, que tenemos mucho que aprender

HUEVOS RHODE ISLAND

Procedencia del Campeón Nacional

ENZO GILLES

Colonia Valdense - Tel. 15

Venta de Chacras en C. Valdense

Se venden en C. Valdense las fracciones de campo de la sucesión María Berton de Pontet que se determinan a continuación:

1.º — Una chacra con frente a camino carretero, compuesta de 10 hectáreas, amplia casa de material de seis piezas, cocina y cuarto de baño, luz eléctrica, un galpón de cinc, un galpón de material, una casita para peones, molino, frutales diversos, etc. Dista 2.800 metros del Hotel Brisas del Plata.

2.º — Dos fracciones de 5 hectáreas cada una, alambradas, distantes 300 metros de la conocida casa de comercio de Ingold.

TRATAR CON MILANO RABER Y CIA.

Teléfono 64 - Nueva Helvecia

e inspirarnos, en la acción de otros grupos de protestantes activos y consagrados. Con mucha adaptación quizá sea mucho lo que podríamos aprovechar para el anuncio de las Buenas Nuevas de Salvación.

—000—

La mujer trabajando en la Iglesia (1)

"Muchas mujeres hicieron el bien; mas tu las sobrepujaste a todas".

(Prov. 31:28).

Fijando nuestra atención en las páginas de la Biblia, y también en la historia, vemos cómo la mujer ha estado siempre trabajando en estrecha colaboración con el hombre. Hoy la mujer interviene en escala ascendente en trabajos y asuntos comerciales y políticos. Ya no es sólo reina del hogar, sino que su reino se ha extendido fuera de él. Su influencia se hace sentir en todos los círculos. En las escuelas públicas es la mujer, en gran mayoría, que consagra su vida como maestra. Ella es la que llega desde lejanos lugares para dar con amor y paciencia las lecciones que ayudarán a los niños a desarrollar su capacidad intelectual. En las oficinas, en el mostrador, vemos a la mujer desarrollar una actividad que parecería sólo reservada a los hombres. En los círculos políticos, día a día su pensamiento se expresa y su palabra se hace sentir en la lucha por ideales elevados y firmes.

Y en nuestra obra de la Iglesia, la mujer se hace sentir como fiel colaboradora en muchas actividades. Vemos en nuestras escuelas dominicales como, domingo tras domingo, señoras y señoritas llegan a prestar su colaboración desinteresada en la instrucción religiosa del niño. En las Ligas Femeninas, la mujer trabaja y colabora con eficacia para muchas obras de la Iglesia. En distintas instituciones, mujeres de nuestra Iglesia dedican su vida al servicio del prójimo.

La obra de la Iglesia es vasta, y abarca distintos aspectos. El Pastor no puede atender y desempeñar todos los cargos que una congregación requiere. Los laicos podrán ayudar en la predicación y en distintas actividades; pero hay cosas que sólo la mujer puede hacer, y en las cuales debe colaborar. ¿Por qué, entonces, no creer en la efectividad de la obra femenina? Hoy la mujer se educa en el mismo nivel que el hombre, y hay profesiones que desempeña en el mismo nivel; ¿por qué entonces no puede hacerlo también en la Iglesia?

Las necesidades de la obra están reclamando la participación de la mujer; se amplían los horizontes y ellos requieren su influencia y su trabajo. La mujer no puede dejar pasar estas necesidades, y debe consagrarse al trabajo efectivo que la reclama.

Hoy —tal vez lo fué ayer también— los

(1) Esta colaboración, debió ser publicada en el número anterior; por haber llegado tarde, (diez días de C. de Nieto a Tarariras!!), gustosos la publicamos hoy. (Red.).

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

Escritanía Pública en Joaquín Suárez

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Atiende todos los días de 8 a 12, menos los sábados

EN TARARIRAS:

D r. JOSE MARIA GARAT. — Medicina General. — Estación Tarariras. — (Colonia, R. O.).

D r. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

P AULINA ROSTAGNOL. — Partera. — Asistente de la Policlínica de Tarariras. — Teléfono N.º 85. — Colonia.

TITO VALDO ROLAND. — Agrimensor. — Tarariras (Colonia).

EN OMBUES DE LAVALLE:

D r. ADOLFO ROLAND. — Dentista. — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

D r. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

D r. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

A LBERTO D. DAVYT. — Agrimensor. — Colonia Valdense. — Dpto. Colonia.

EN MONTEVIDEO:

E RNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — Teléf. 47641, Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

D r. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Canelones 929, Tel. 83422.

D r. RUBEN ARMAND UGON. — Oculista. — Médico de la Mutualista Evangélica. — Colonia 1473. Teléf. 46810. — Montevideo.

E MILIO ARMAND UGON. — Consignaciones y Comisiones. — Teléfono Automático 8-68-20. — Calle Rondeau 1878. — Montevideo.

D r. RENE ARMAND UGON. — Médico Cirujano. — Médico de la Mutualista Evangélica. — (Consultas pedir hora). — Carlos M. Maggiolo 761. Teléf. 41-36-14. — Montevideo.

D r. GUIDO HUGO NEGRIN. — Medicina General y Cirugía. — Blandengues 1510. — Teléfono: 2-85-50. — Montevideo. — Lunes, Miércoles y Viernes de 17 a 19 horas.

D r. ORESTES P. MALAN. — Médico Cirujano. Médico del Instituto de Traumatología. — Cuareim 1173. — Teléf. 8-35-30. — Montevideo.

H UGO ROLAND. — Abogado. — Estudio: Sarandí 430. — 1.º Piso, escrit. 9. Teléf.: 9-11-97. — Part. Paysandú 1840 bis. Teléf.: 4-76-41. Atiende los sábados de tarde en C. Valdense.

B EATRIZ y AMALIA BASTIE DUVAL. — Enfermeras. — Reciben pensionistas. — Enfermos. — Inyecciones. — Atienden a domicilio. — Cufre 2371. — Montevideo.

EN ROSARIO ORIENTAL:

D r. ORESTES BOUNOUS. — Médico Cirujano. Rayos X. Diatermia. Electricidad Médica. — Rosario (Colonia, R. O.).

Casa ARMAND-UGON

REPRESENTACIONES

Agente MINEAPOLIS MOLINE; Camiones ACLO y FEDERAL. Refrigeración KELVINATOR; Equipos de luz, bombas para agua, molinos a viento, sanitarios.-Agencia SCHELL-MEX

TARARIRAS

Teléfono 27

DPTO. DE COLONIA

miembros de la Iglesia y los que no lo son, se debaten en infinidad de ideologías; se dejan arrebatar y llevar por la corriente de indiferencia religiosa, se sumergen en el vicio, dando como resultados: 1.º) Hogares que no son hogares, sino casas habitadas por seres humanos que viven en la miseria espiritual y material, y con la consecuente herencia de seres desgraciados; 2.º) Hombres sin base moral, que vagan sin saber lo que quieren ni adonde van. Una Iglesia que vive no puede dejar pasar esto por alto: hay que batallar, hay que abrir nuevas obras si fuere necesario, hay que hacer algo por los seres que se pierden y hacen sufrir a otros. La mujer puede y debe trabajar en la Iglesia, porque su obra es necesaria. Hay diversas formas en que puede hacerlo: desde su hogar, formando al individuo. La Iglesia visible, aquéllo que nosotros llamamos así, donde hay un grupo de personas unidas en una misma herencia espiritual, o por ciertas reglas de fe, cuando es verdadera, no es sino la expresión visible del poder de Cristo en los hombres. Una mujer consagrada a Cristo, hace de su hogar el centro donde el hombre y la mujer aprenden a vivir en comunión con Dios, y a encontrar fe y vida nueva en El. La verdadera grandeza de una mujer, podrá revelarse en la capacidad de llevar a sus hijos hacia una experiencia religiosa. Formando el individuo, se forma una Iglesia, y el trabajo que aquéllo requiere, no es vano, sino glorioso, en el resultado final de un individuo cristiano y un miembro de Iglesia capacitado para dar verdadera vida a ésta.

Trabajando en distintas actividades. Podemos mirar la Iglesia como un gran taller donde se forman y se forjan nuevas vidas, donde se construyen ideales, donde se modelan caracteres. Pero, para que ese taller pueda realizar su obra, necesita obreros y obreras eficientes que desempeñen el trabajo.

a) La Escuela Dominical es un excelente lugar donde la mujer puede colaborar. Allí es donde el niño aprende a estar en el Templo, a orar, a cantar y a adorar a Dios en compañía de otros. La Escuela Dominical dará su beneficio al niño de acuerdo a la maestra que esté junto a él. Y si ésta prepara con esmero la lección, es amable, comprende las ocurrencias, entiende los caracteres de los niños, hace en la Iglesia una obra que será cimiento en la preparación religiosa de éstos, y en la vida toda de la congregación.

Los jovencitos también merecen una es-

pecial atención, que la mujer les puede prestar. Es la adolescencia, la edad de las oportunidades magníficas. Se producen en ella cambios notables. Ya no se es niño, ni tampoco joven. La vida se presenta distinta: ideas y razonamientos se agolpan a veces sin control. Y ¡qué feliz el adolescente que encuentra en su camino alguien que pueda aconsejarle y ayudarlo! Las secciones de "Cadetes", o Ligas de Intermedios, necesitan organizarse, si no las hay; necesitan que lleguen hasta ellos personas capaces de dar ejemplo y con comprensión y claras lecciones de la vida. Mujer de la Iglesia: he aquí otro lugar donde también puedes colaborar.

A través de las Ligas Femeninas, la mujer puede colaborar en la vida toda de la Iglesia. La vida espiritual de la Iglesia necesita ser elevada. Fomentar: cultos de familia, reuniones de oración, observación de "hora quieta", colaborar con el Pastor en todo plan que tienda al despertar espiritual de los miembros, es parte de su trabajo.

b) Es menester llevar el mensaje a quienes no lo conocen. El campo de acción misionera es vasto en este sentido, y la mujer puede aportar con su grano de arena. La obra personal puede abarcar muchos aspectos: invitar amigas y familias a reuniones y cultos; hablarles del Evangelio y de la vida nueva en Cristo; regalar Biblias y revistas evangélicas. Ayudar y alentar a jóvenes y señoritas que quieran dedicar su vida al Ministerio cristiano. Colaborar con obras misioneras, orando por ellas y contribuyendo materialmente. La Iglesia que no tiene celo misionero, puede estancarse y vivir aislada como una laguna. La mujer debe contribuir a despertarlo si no lo hay, y si lo hay, trabajar para su desarrollo.

c) Las obras de beneficencia consagradas a mitigar el mal y ayudar al desamparado, también requieren del trabajo femenino. Hogares de niños y de ancianos, hospitales, etc., etc. Nuestra Iglesia Valdense no cuenta en América con todas estas obras pero la mujer puede colaborar en las ya existentes; y trabajar para levantar otras.

d) La obra social es tal vez una de las que esté más al alcance para realizar. Fuera de la Iglesia, y también —¿por qué no decirlo?— dentro de ella misma, la influencia de la verdadera vida cristiana se hace sentir. Instruir y despertar a la gente con ateneos, conferencias, literatura sobre vicios, tales como el alcoholismo males sociales como juegos de azar y prostitución, deben ser campos de batalla para la mujer en la Iglesia. La sociedad se está sumergien-

do en el fango de los llamados vicios y males sociales, que no son sino la degeneración del individuo en particular, y no debemos mantenernos ajenos a esto. No sólo mitigar el mal, sino encontrar la raíz del mal y destruirla es lo que se debe hacer. Rescatar moral, material y espiritualmente a la mujer y al hombre caídos, es acción so-

COLONIA

ESTUDIO JURIDICO

Elbio Geymonat - Eduardo M. Dávila
Abogado Escribano
Avda. Artigas 288 Teléf. 200

(En O. de Lavalle atienden respectivamente: 1.º y 3.º y 2.º y 4.º sábado de cada mes en la oficina del Sr. Alfredo Felix)

MARMOLERIA "LUCERNA"

DE R. BEGLE Y J. A. FERNANDEZ
NUEVA HELVECIA

Tenemos las últimas novedades en coronas, ramos y flores artificiales, existencia permanente de variado gusto. Por trabajos de Cementerio, consulte nuestros precios con tiempo. Granitos, mármoles, etc.

Nueva Helvecia. Teléf. N.º 97

HOTEL AMERICA

de JOSE PAIUZZA y Hno.

"Rendez-vous" de Valdenses



Bdo. de IRIGUYEN 1608. — BUENOS AIRES

U. T. 23 - 6671 y 1785

Comodidades para familias 100 piezas confortablemente amuebladas. Departamentos con baño privado. Calefacción central. — Agua caliente y fría.

HAGA MEJOR SUS NEGOCIOS:

COMPRE y VENDA EN GRANDES ALMACENES

“A. CARLOS DALMAS S. A.”

CASA CENTRAL EN TARARIRAS
UTE. 12 y 54

SUCURSAL EN COLONIA
“EX. GALERIA BENEDETTI”
UTE. 174

cial que debe unirse al trabajo de la mujer en la Iglesia.

Y ahora, mujer de la Iglesia: ésta te ofrece otra oportunidad: la de ser colaboradora inmediata del Pastor. Nuestra Iglesia reclama jóvenes y señoritas para el desarrollo de su obra; y la mujer puede dar todo su tiempo a este trabajo (al decir esto, confiamos en que Dios guíe al Sínodo Valdense para que sus resoluciones sobre el particular sean favorables). El trabajo en la Iglesia es una hermosa oportunidad para todas aquéllas que sientan el llamado divino de predicar el Evangelio. Y éste no sólo se predica desde el púlpito, sino en la obra toda de la Iglesia. Obrera, enfermera, asistente o visitador social puede ser la obra que en la Iglesia espera a la mujer. Excelente oportunidad, joven amiga, que estás en los umbrales de oír la voz de tu vocación. Si la voz de Dios te llama a trabajar en su obra, ten en cuenta que todo lo que hagas será para levantar al caído espiritual, moral y físicamente.

La Iglesia reclama mujeres cristianas capaces de influir sana y benéficamente en el medio en que actúan; mujeres de acción que puedan servir al Maestro y al prójimo. Mujeres capaces de desempeñar cargos encunbrados, así como pequeñas actividades del diario vivir. Mujeres con visión, que puedan ver en todos los hombres hermanos, y cuyos sufrimientos los mueva a hacer algo para renovar sus vidas. Que como Marta y María sepan dar sus bienes materiales y sus fuerzas espirituales en la obra del Divino Maestro. Mujeres de fe, con almas de heroínas, que sientan que su misión es formar un ambiente cristiano en el seno de su hogar, en la Iglesia, en la sociedad. Mujeres que no confíen en sus propios méritos, sino en el poder de Cristo para realizar Su obra.

Nelly Bertin

—oOo—

Suscripciones Pagas

Miguelete: 48-49-50: Santiago Knuser, Aurelio Long, Alberto de los Santos; 1949: Luis Rivero; 1949-50: Amado Roland, Luisa B. de Rochon, Pablo Pontet, Eloy Roland; 1950: Enrique Artus, Manuel Courdin, Delmo Artus, Arturo Negrin, Carlos Mondon, Orlando Long, Ernesto Long, Manuel Román, Anita Rostagnol, Teófilo Jourdan, Juan D. Bonjour, Juan D. Mondon, Estefania G. de Pontet, Abel Salomon, Germán de Armas, José Rostagnol Favat, Felipe Pilon, Pablo Plenc.

Enriquezca su vida!

El hombre es lo que lee...

COLECCION CARACTER.

- JORGE WASHINGTON CARVER, el mago negro de las plantas, por Basll Miller, 196 págs. \$ 1.80 oju.
- DAVID LIVINGSTONE, estudio de una personalidad dinámica, por James I. McNair, 347 págs. " 3.60 "
- MARTIN LUTERO, emancipador de la conciencia, por Federico Fliedner, 171 págs. " 1.40 "

PARA LA VIDA ESPIRITUAL:

- PUNTES DE AMOR, por Isabel G. V. de Rodríguez. Meditaciones poéticas, de índole espiritual, 158 págs. " 1.80 "
- EL CANTARO ABANDONADO, por Miguel Rizzo. Reflexiones cristianas en torno al episodio bíblico de la samaritana, 133 págs. " 1.40 "
- EN COMUNION CON LO ETERNO, por F. E. Estrello. Antología de trozos selectos relligiosos, 213 págs. " 1.80 "

LA BIBLIA Y SUS FIGURAS RELEVANTES:

- UNA HUESTE GLORIOSA, por Violeta Wood. La historia de los traductores de la Biblia, 188 págs. "1.80 "
- PABLO, SU VIDA Y SUS EPISTOLAS, por H. B. Bardwell. 2.^a edición de esta importante obra, sobre la actuación y doctrinas paulinas, 367 págs. T. \$ 12.—. R. " 3.20 "
- ESTA MALA GENERACION, por Arthur Southon. Biografía novelada de la vida de Moisés, continuación de la obra "Sobre alas de águilas", 243 págs. " 2.80 "
- BREVE HISTORIA DEL APOSTOL PABLO, por Adam F. Sosa. Vol. VI, de la Enciclopedia Popular Evangélica, 96 págs. " 0.60 "

AUMENTANDO NUESTRO CONOCIMIENTO RELIGIOSO:

- LA CARTA FUNDAMENTAL DEL CRISTIANISMO, por Sante Umberto Barbieri. Una Inspiradora introducción al estudio del N. Testamento, 195 págs. C. \$ 6.50. R. " 2.— "
- HISTORIA DE LA REFORMA, por Tomás A. Lindsay. Obra fundamental sobre el tema. Vol. VIII de la Biblioteca de Cultura Evangélica, 510 págs. " 6.— "
- UN ESTUDIO DE LA ADOLESCENCIA, por Frederick W. Stewart. Vol. II del Curso Normal Oficial, 182 págs. " 1.80 "

EDITORIAL Y LIBRERIA LA AURORA

Corrientes 728
Buenos Aires

Constituyente 1460
Montevideo

ELIJA PARA SUS TRANSACCIONES COMERCIALES LAS CASAS QUE **GUILLELMO GREISING S. C.** TIENE ESTABLECIDAS EN

TARARIRAS

DEPTO. COLONIA

COLONIA SUZA

Ombúes de Laval 1949-50: Juan Charlin; 1950: Juan D. Artus, Juan P. Armand Ugon, Elisa Artus de Purtscher, Samuel Armand Ugon, Alberto Bonjour, Juan Baridon, Pablo Berger, Eduardo Batista, Santiago Baridon, Giulio Comba, Gustavo Comba, David Davyt, Juan D. Davyt, Juan S. Dalmas, Pedro L. Dalmas, David Davyt Gonnet, Elbio Félix, Alfredo C. Félix, Luis Fabreau, Arturo Félix, Teófilo Félix, Delfina S. de Gay, Eduardo Geymonat, Santiago Geymonat, Juan E. Long, Pablo Long, Enrique Meyer, María J. de Oudri, Esteban Peyrot, Emilio Rostan, Juan D. Rochon, Enrique Tourn, Ferdinando Tourn.

Rosario Tala (atrasada) 1949: Leontina Guigou, Samuel Guigou, Octaviano Frigo, Luis Martinat, Juan Román, Atilio Rostan, Daniel Salomon, Luis Salomon.

Colonia Belgrano 1949: Abraham Constantino, Enrique Calamé; 1950: Augusto P. Robert, Francisco Ferrier, Luis Poët, Carlos Micol, Amandina P. de Stiefel, Margarita T. de Peyronel, Ernestina Chamorro; 1950-51: Francisco Poët.

Tarariras 1950: Margarita Mondon, Pablo M. Salomon R., Alberto Brozia, David Rostagnol, Carlos Gonnet, Pablo M. Salomon, Juan D. Caffarel, Esteban Caffarel, E. Nestor Tourn, Guillermo Hill, Carlos Rostagnol, Esteban Rostagnol, S. Adelina B. de Dovat, Felipe Grant, Héctor Justet, Juan D. E. Bonjour, Elbio Davyt.

Colonia Valdense 1948-49: Lidia B. de Grill; 1950: Esteban Negrin, Pablo Bastía, Susana Cough, Juan P. Beux, Ricardo Jourdan, Humberto Negrin, Emita Gilles, Catalina M. de Roland, Emilio Jourdan Benech, Enrique Ricca, Juan P. Oronoz, Enrique Maurin, Esteban Bertinat, Juan D. Geymonat, Adela M. de Bonjour.

San Pedro 1949: Pablo Chauvie, Víctor Ricca; 1949-50: J. José Perrachon, Enrique Vranich; 1950: Julio Negrin, Pablo Gonnet, Aurelio Negrin, Eduardo Negrin, Raúl J. Negrin, Juana S. de Artus, Ismael Negrin, José F. Negrin, Pablo Barolin, Alejo Perrachon, Ricardo Tourn, Carlos Gilles, Paulina R. de Tourn, Ricardo Barolin, César Avondet, Víctor Mondon, David Gonnet, Víctor M. Negrin, Rosa B. de Negrin, Arnoldo Perrachon, Luis Lausarot, Enriqueta A. de Mediza, David Bertalot, Enrique Gonnet.

Donación: Paulina R. de Tourn, \$ 2.—

ECOS VALDENSES

URUGUAY

TARARIRAS. — Enfermos. — Declina el estado de salud de nuestros hermanos Juan Daniel Mondon y Armando M. Salomón. Se asiste en ésta, de regreso de Montevideo, la Srta. Anita Bertalot Charbonnier.

Unionistas. — La Unión Cristiana local organiza para el sábado 15 del corriente, una cena de beneficio, seguida de un acto conmemorativo de la efemérides patria del 18 del mismo mes. Se agita entre los socios la idea de adquirir un piano para los actos culturales que con más frecuencia y éxito podrían celebrarse en el Salón social. La Comisión Cultural está abocada a la organización de una velada artística.

El tiempo. — Las continuas lluvias, impidieron por varias semanas los ensayos del coro. Los cultos, escuelas dominicales y otras actividades, felizmente no se vieron malogradas. Los trabajos de la agricultura se encuentran muy atrasados. Pocas visitas pastorales han podido realizarse.

Viajeros. — Pasa una temporada en ésta, la Srta. Ernestina Geymonat, de Montevideo.

ARTILLEROS. — Reuniones nocturnas. — Tan sólo una, el martes 25 de junio, pudo realizarse hasta la fecha, en Quintón; numerosas familias se habían dado cita en casa de las hermanas Gonnet-Davyt; después del culto, la juventud cantó unos momentos, himnos y canciones juveniles.

Intermedios. — Con todo entusiasmo trabajan estos jovencitos, habiendo preparado para el domingo 16, después de la E. D., un programita de escenario, seguido de buffet, y recibiendo la visita de una entusiasta delegación de la sección "Félix", de C. Valdense.

La Escuela Dominical, reuniéndose ahora de tarde, cuenta con un buen número de alumnos inscriptos, que los directores desearían ver más consecuentes en la asistencia.

SAN SALVADOR. — Enlace. — En el Templo de Dolores, el 27 de mayo ppdo., fué bendecido el enlace de Alejandro Gulgou con Elba Bonjour. A los recién casados que se han radicado en Palmitas, renovamos nuestros fervientes deseos de felicidad duradera, bajo la mirada de Dios.

Simpatía. — Expresamos a las familias de los hermanos Eraldo y Ubaldo Torrini, las vivas simpatías de la congregación, con motivo del fallecimiento de su señor padre acaecido en Dolores el 27 de junio ppdo.

—También presentamos nuestros pésames a la familia Tucut-Buschiazzo con motivo del fallecimiento de don Fructuoso Buschiazzo, padre de la señora.

Enfermos. — Se nos informa que fué operada de apendicitis, con todo éxito, en la capital, la señorita estudiante Lilia Charbonnier-Cairus.

—Sigue siempre delicado de salud el hermano Raúl Gronrós.

—Ha sufrido un nuevo atraso en su salud la señora María Gonnet de Tourn. Fué hasta la capital, para someterse a intervención quirúrgica, la señora Alina Gonnet de Negrin, esposa del secretario de este Consistorio.

Nuestra simpatía está asegurada a todos los que sufren.

IN MEMORIAM

—oOo—

"Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en Mí, aunque esté muerto vivirá".

ARROYO MALO. — El día 23 de junio falleció en Paysandú la niña Diana Raquel Long-Bentancourt, de 3 meses y medio de edad, hija de Eleazar Long y de Teresita Bentancourt, después de corta pero penosa enfermedad.

(Envía esta noticia, Alicia F. de Bremermann).

Solucione su problema económico cómodamente...

SOLICITENOS UN PRESTAMO AMORTIZABLE Y MEDIANTE CUOTAS MENSUALES MUY VENTAJOSAS, PODRA USTED DISPONER DEL DINERO QUE NECESITA O CANCELAR UNA DEUDA QUE NO PUEDE DILATAR

CORPORACION FINANCIERA VALDENSE S. A.

(CAJA POPULAR)

UNA INSTITUCION BANCARIA AL SERVICIO DE LA ZONA

Horario: Lunes a viernes de 13 a 17 horas — Sábados de 9 a 11

Estación Tarariras

Depto. de Colonia

